

يقول مجاهد: "لا يحل لأحد يؤمن بالله واليوم الآخر أن يتكلم في كتاب الله إن لم يكن عالماً بلغات العرب ويروى أن عمر بن الخطاب قال: "لا يُقْرَأ القرآن إلا عالم بلغة العرب.." (٧)

والذي دفع أمير المؤمنين عمر أن يقول هذه المقالة ما روي أن أعرابياً قدم إلى المدينة المنورة في خلافة أمير المؤمنين عمر فقال: من يقرئني مما أنزل على محمد، فأقرأه رجل سورة "براءة" فقال: (أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ). بالجر فقال الأعرابي: "أوقد برئ الله من رسوله؟ إن يكن برئ من رسوله فأنا أبراً منه". فبلغ عمر مقالة الأعرابي فدعاه فقال: يا أعرابي، أتبرأ من رسول الله؟ فقال يا أمير المؤمنين إني قدمت المدينة ولا علم لي بالقرآن فسألت من يقرئني فأقرئني هذا سورة براءة فقال: أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ (فقلت: "أوقد برئ الله من رسوله؟ إن يكن برئ من رسوله فأنا أبراً منه". فقال عمر ليس هكذا يا أعرابي، فقال كيف هي يا أمير المؤمنين؟ فقال: (أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ) فقال الأعرابي: وأنا والله أبراً مما برئ الله ورسوله منه. فأمر عمر ألا يُقْرَأ القرآن إلا عالم باللغة.

وقال علي رضي الله عنه: "تعلموا النحو فإن بني إسرائيل كفروا بحرف واحد كان في الإنجيل الكريم مسطوراً وهو: أنا ولدت عيسى بتشديد اللام، فحففوه فكفروا" (٨).

روي عكرمة عن ابن عباس قال: (ما كنت أدري ما قوله تعالى (ربنا افتح بيننا

أصول الفقه الذي يُحدّد قواعد استنباط الأحكام الشرعية العملية من أدلتها التفصيلية في القرآن والسنة. (٥) وهو أيضاً بحر لا ساحل له، وقد كُتِبَ باللغة العربية ونقله إلى لغة أخرى يُحَلُّ بالكثير من مقاصده، وهو إحدى الأدوات المهمة لمن يريد الاجتهاد في الدين.

العربية والتفسير

يُعد علم التفسير من العلوم المهمة والعظيمة لكونه يقوم على تفسير أي الله، وبيان مراده، وإيضاح مقاصده ومراميه، فهو من أشرف العلوم وأجلها، لذا اعتنى به المسلمون عناية خاصة، وأولوه اهتماماً بالغاً، ولا بد لمن يرغب في الاشتغال بتفسير كتاب الله تفسيراً وتبييناً وتحليلاً من معرفة قواعد اللغة نحوها وصرفها.

يقول السيوطي في الإتقان:

"يجوز تفسير القرآن لمن كان جامعاً للعلوم التي يحتاج إليها المفسر، وهي خمسة عشر علماً: أحدها: اللغة لأن يعرف بها شرح مفردات الألفاظ ومدلولاتها بحسب الوضع.

الثاني: النحو لأن المعنى يتغير ويختلف باختلاف الإعراب، فلا بد من اعتباره.

الثالث: التصريف لأن به تعرف الأبنية والصيغ. " وإلمام المفسر بهذه العلوم مهم غاية الأهمية لكونه من تمام العمل، وعليه يترتب كماله وإتقانه على الوجه المطلوب، كما لا يجوز لمن لا يملك ثقافة نحوية ولغوية واسعة أن يقدم على تفسير كتاب الله. (٦)

اللغة ومفهومها، وليس هناك اتفاق شامل على مفهوم اللغة، ويرجع السبب إلى ارتباط اللغة بكثير من العلوم.

أول من عرف اللغة أبو الفتح عثمان بن جني في كتابه: "الخصائص"، وقال: إن اللغة هي مجموعة من الأصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم. (٤)

وتتميز كل لغة عن غيرها من اللغات بصفات جوهرية تُباعَد ما بينها وبين غيرها، فإن كانت الفروق سبيرة لا تمنع التفاهم لم تؤد إلى فصل، وهذا التعريف قاصر لأنه اعتمد على اللغة اللفظية فقط وأهمّل اللغة غير اللفظية، كلغة الإشارة ولغة الجسد وأهميتها في التواصل بين الناس.

ولتلافي هذا القصور في التعريف عرفها بعض اللغويين بأنها: مجموعة من الرموز اللفظية وغير اللفظية يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.

وعرفها بعضهم بأنها: مجموعة من الرموز والمصطلحات متفق عليها بين أبناء الوطن الواحد، أو بين أبناء المجتمع الواحد؛ لتكون وسيلة لتبادل المعرفة فيما بينهم.

وتم الاتفاق على التعريف الاصطلاحي كتعريف شامل للغة: اللغة عبارة عن نظام صوتي يمتلك سباقاً اجتماعياً وثقافياً له دلالاته ورموزه، وهو قابل للنمو والتطور، ويخضع في ذلك للظروف التاريخية والحضارية التي يمر بها المجتمع. (٢)

أدوات فهم اللغة العربية:

ومن العلوم المهمة جداً في فهم كلام الله - سبحانه - وكلام رسوله - عليه الصلاة والسلام - بعد علوم العربية: علم

جدار وحدة الأمة، ويزيد من توسيع الهوية الفاصلة بين البناء الوحدوي الذي نشده ويبقى الإسلام واللغة العربية أقوى السبل وأشدها توحيداً بين مكونات الأمة وتأليفاً بين شعوبها ومجتمعاتها. (١٠)

المبحث الثاني: علاقة اللغة العربية بالثقافة الإسلامية

تعريف الثقافة في اللغة والاصطلاح: معرفة مفهوم الثقافة الإسلامية لابد من الإطلاع على تعريفها في اللغة والاصطلاح، والعلاقة بين الثقافة وغيرها من المصطلحات.

أولاً: تعريف الثقافة لغة:

- استعمل العرب مادة (الثقافة) بمعاني متعددة يرجع بعضها إلى أمور معنوية كما يرجع بعضها إلى أمور حسية، وإن كانت دلالتها على الأمور المعنوية أكثر من دلالتها على الأمور الحسية.
- فمن الأمور المعنوية: الحذق، الفطنة، الذكاء، التهذيب، الظفر، التأديب، المص دفة، سرعة اخذ العلم وفهمه، ضبط المعرفة المتلقاة.
- ومن المعاني الحسية: التقييم المعوج، النسوية كتنسوية الرماح والسيوف، إدراك الشيء والظفر به، الغلبة، الأخذ في قوة، الإصلاح، الوجود. وقد وردت كلمة (ثقف) في القرآن بما يتضمن هذه المعاني كقوله تعالى: (إن يتقنوكم يكون لكم أعداء).
- ومن مجموع ما سبق نستنتج إن الدلالات اللغوية لمصطلح الثقافة واسعة ومتنوعة، تتناول الجانب المعرفي

والشعائر الدينية، وقد ترجمت هذه الاختبارات على واقع فرض نفسه في المؤسسات والمعاهد التعليمية، وحتى عندما استقلت الشعوب العربية سياسياً ظل الاستعمار اللغوي والثقافي مهيمناً على الحياة الفكرية والعلمية عند هذه الشعوب.

- خلق لدى الكثيرين في مختلف مراحل التعليم وأطواره شعوراً قوياً وإحساساً متنامياً بأن اللغة العربية ليست لغة علوم وفنون بقدر ما هي لغة عبادات وفقه وحديث فقط، وهي مقولة خطيرة على اللغة العربية والأمة الإسلامية أن يقال عنها مثل هذه التخرصات التي تجد طريقها إلى الواقع ويتسرب إلى العقول والأفهام، أن اللغة العربية لغة عبادات بمفهومها اللاهوتي الكهنوتي محلها المساجد والمعابد والزوايا... وأن لغة العلوم هي اللغات الحديثة بما سيفصل العربية عن العلوم والحياة ويحاصر الدين في المساجد وينقطع التواصل اللغوي بين الدين والعلم بين لغة القرآن والعلوم، مما خلق لدى العرب المسلمين إحساساً بالدونية ترتبت عنه هزائم نفسية أضعفت الشخصية العربية في إحدى مقوماتها التي هي اللغة فحطت من قدرها وافتقد الإنسان العربي المسلم معها الإحساس بالكرامة والعزة والقوة والمنعة. واختلاف الألسن وتنوع الثقافات الذي هو آية من آيات الله، وما نتحدث به في هذا السياق من تلاحق فكري وثقافي وتفاعل حضاري، هو في عصر التمرق والضياح وافتقاد الهوية مما تشتكي منه الأمة الإسلامية يمثل ثغرة أساسية في

وبين قومنا بالحق وأنت خير الفاتحين. (حتى سمعت ابنة ذي يزن الحميري وهي تقول: "أفاتحك" يعني أقاضيك. وقال أيضاً: ما كنت أدري ما فاطر السموات والأرض حتى أتاني عربيان يختصمان في بئر فقال أحدهما: أنا فطرتها يعني ابتدأتها. وبهذا تتضح العلاقة الوطيدة بين التفسير وعلوم اللغة وأنها إنما نشأت بينهما عندما احتيج إلى ضبط القراءة خوفاً على القرآن الكريم من اللحن والخطأ. (٩)

اللغة العربية وأعداء الإسلام:

ولكن خصوم الإسلام وأعداءه منذ بداية الاستعمار الأوروبي ثم العالمي، الذين أدركوا الترابط الوثيق والأصرة المحكمة بين الإسلام واللغة العربية وتيقنوا من مدى تمسك المسلمين بدينهم - عقيدة وعبادات ومعاملات ومنهج حياة باعتباره ديناً متماسك الحلقات - أخذوا يعملون على إضعاف اللغة العربية والتقليل من أهميتها في حياة المسلم الدنيوية سبيلاً إلى إضعاف المسلمين، وتجلي ذلك في عدة مظاهر منها:

- تقليص حصصها وعدم تطوير أساليب تعليمها وقصر تدريسها في المنظومة التربوية، على العلوم الدينية وعدم اعتمادها في الاختبارات والامتحانات باعتبارها مادة ثانوية تكميلية.
- إشاعة أن اللغة العربية ليست لغة علوم من هندسة ورياضيات وفيزياء وطب وغيرها مما اصطلح على تسميته بالعلوم العصرية أو الدقيقة، ومن ثم فهي ليست لغة العقل والفكر والثقافة والحضارة، وإنما هي لغة العبادات

والجانب السلوكي.

ثانياً: تعريف الثقافة اصطلاحاً:

لم يُعرّف مصطلح الثقافة تعريفاً واضحاً، ومعناه الاصطلاحي أوسع من معناه اللغوي، فتعددت الآراء حوله، وقد عرّفها المجمع اللغوي بأنها: (جملة العلوم والمعارف والفنون التي يُطلب العلم بها والحدق فيها).

تعريف الثقافة الإسلامية:

لم نجد تعريفاً محدداً لمصطلح (الثقافة الإسلامية) عند العلماء والباحثين العرب المسلمين، لأنه من العلوم الإسلامية المعاصرة، والذي لم يكن معروفاً في الماضي. كعلوم القرآن، وعلوم الحديث، والفقه وأصوله، والسيرة النبوية، وغيرها من العلوم الشرعية.

لذلك تنوعت وتعددت تعريفات الثقافة الإسلامية، تبعاً لاختلاف وجهات نظر الباحثين المسلمين. فمنهم من اتجه نحو الجانب المعرفي الإسلامي، والآخر اتجه نحو الجانب السلوكي، وإنه يمكن أن نجتمع بين الاتجاهين فنقول:

الثقافة الإسلامية: هي مجموعة المعارف والمعلومات النظرية والخبرات العملية المستمدة من القرآن الكريم والسنة النبوية التي يكتسبها الإنسان ويحدد على ضوئها طريقة تفكيره ومنهج سلوكه في الحياة. (١١)

اللغة والفكر والثقافة:

إنّ اللغة خزّانٌ ثقافيٌّ فكريٌّ وديوان الحضارة، فالطفل الذي نعلمه اللغة العربية، فنحن على الأصحّ نعلمه الثقافة

الشعراء، الآيات: ١٩٢-١٩٥).

وتأً كان الربط بين اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية وفقاً إلى هذا الحد، فإنه ينبغي أن يراعى هذا عند وضع أهداف مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وعند اختيار محتويات هذه المناهج، وأنشطتها، وأساليب تدريسها، وذلك لإشباع دوافع الطلاب ورغباتهم، خصوصاً وأنّ عدداً كبيراً منهم تحركهم لتعلم اللغة العربية دوافع دينية في المقام الأول، وتؤكد دراسة " الناقة ١٩٨٥م " أنّ الدوافع الدينية هي أقوى محرّكات الدارسين لتعلم العربية، ومن ثمّ نرى ضرورة دمج جوانب الثقافة العربية الإسلامية في محتويات كتب اللغة العربية للناطقين بغيرها؛ ليستفيد الدارس بها من ناحية، ومن ناحية أخرى يدرك العلاقة الوثيقة بين اللغة العربية وعلوم الشريعة الإسلامية، ويؤكد هذا (خاطر، ورسّان ٢٠٠٠، ٢٤٩) حيث يريان أنّه ينبغي عند بناء برنامج لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الوقوف على نوعية الدارسين ومواصفاتهم، فإذا كان البرنامج موجهاً للمسلمين ومهتماً بتقديم مفاهيم إسلامية، فاختيار الأمثلة والنصوص ومواصفات الصور والرسوم المستخدمة في البرنامج سيتأثر بهذا الاعتبار. (١٢)

الختامة:

اللغة العربية، وهي القاسم المشترك بين الشعوب العربية - تبقى حجر الزاوية في إعادة صياغة الأمة ولم شتاتها وبناء وحدتها وإشاعة ثقافتها، باعتبار أن هذه اللغة اكتسبت من القرآن وحي السماء مقومات ومرتكزات وقيماً وتعاليم غير

العربية بكل تقصيلاتها، يلتزم بقيم متكلمها ويتشرب أنماطهم في التكبير والرؤية إلى العالم والأشياء، وهذا ما تعجز عنه الوسائط الأخرى، ومنه؛ فإنّ أيّ تخلف في اللغة يلزمه تخلف في الثقافة والوجدان الجمعي والانتماء إلى الوطن (المواطنة)؛ لأنّ اللغة ليست وسيلة بريئة في التعلم، بل شحنة يمكن أن تستثمر إيجاباً أو سلباً.

إنّ قيمة اللغة العربية إذاً لا تكمن في قدسيّتها أو ما يلفّ لف ذلك، بل فيما تقوم به من تقطيع مفهومي ودفع للمتكلّم والمتعلّم إلى الانتماء إليها.

تعدّ العلاقة بين اللغة العربية والمواد الأخرى ذات أهمية بالغة، إذ أن الربط بينهما يؤدي إلى نوع من الانسجام بين نوع المفردات وكميتها، ونوع التراكيب المقدمة في كتب اللغة العربية وكتب المواد الأخرى، كما أنّ اللغة هي الوسيلة في تحصيل هذه العلوم والسيطرة عليها، وما لم تتم القدرات اللغوية للتلميذ نموّاً مطرداً فإنّ قدرته على تحصيل المواد المقدمة له سنة بعد الأخرى سوف تضعف. (١٢)

وإذا كان الربط بين مناهج اللغة العربية والمواد الأخرى مهم ومطلوب بهذا الشكل، فإنه بين اللغة العربية والدين الإسلامي بثقافته العربية الإسلامية المتنوعة أكثر أهمية وطلباً، إذ أنّ العلاقة بينهما وثيقة، ويكفي أنّ الله تعالى أشار إليها في كتابه العزيز حيث أكد أنّ مصدر هذا الدين - القرآن الكريم - نزل من عند الله تعالى باللسان العربي، قال تعالى: ﴿إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون﴾ سورة يوسف، الآية: ٢. وقال: ﴿نزل به الروح الأمين، على قلبك لتكون من المنذرين، بلسان عربي مبين﴾ (سورة

قابلة للإنذار والنفاء - كما حدث لكثير من اللغات الأوربية التي اعتمدت لهجاتها الإقليمية والوطنية لسانا لها - إذ خلود القرآن الكريم وحفظه ودوامه مما يكفل لهذه اللغة البقاء والاستمرار والصمود في سنن التدافع والدورات الحضارية. تبقى الإشارة في سياق هذا الحديث إلى أن اللغة - أية لغة - هي وعاء لقيم الأمة المعبر عن مشاعرها وأحاسيسها، كما أنها أوعية تفكيرها وعقد تواصلها، فاللغة تبنى وترتب في وجدان الفرد وجدانه قبل أن ينطق بها لسانه، وبالتفريط فيها والحط من قدرها وتحجيم دورها تقتقد الأمة والشعوب والمجتمعات الناطقة بها خصائصها ومميزاتها إذ اللغة ليست مجرد قوالب وأبنية تصب فيها المعاني والأفكار، ولكنها إدارة التفكير وسبيله وما يصدر عنه من تعبير، حيث إن هناك نوعا من الترابط بينهما حتى يبقى التفكير سليما معبرا عما يحس به الفكر وما يختلج في النفس مما يعني أن سبيل وحدة هذه الأمة يبدأ بتوحيد لغتها وثقافتها ومصادر معرفتها.

المراجع

• القرآن الكريم.

- (١) ابن تيمية، شيخ الإسلام أحمد بن عبد الحلیم، (١٤١٩هـ - ١٩٩٩م). اقتضاء الصراط المستقیم لمخالفة أصحاب الجحیم (بتحقیق ناصر عبد الکریم العقل). (لبنان، بیروت: دار عالم الکتب)، ط٧/١، ٥٢٧.
- (٢) الرازي، ابن أبي حاتم. (١٤٢٤هـ - ٢٠٠٣م). آداب الشافعي ومناقبه (بتحقیق عبد الغني عبد الخالق). (لبنان- بیروت: دار الکتب العلمیة)، ط١٥٠ ص ١٥٠.
- (٣) كانت اللغة وما تزال، مجال أبحاث عدّة علوم، منها اللسانية، وعلم الاجتماع، وعلم النفس، والطب، ولذلك أعطيت تعريفات عدّة مختلفة، باختلاف العلوم التي يُنظر منها إلى اللغة. من هذه التعريفات: أنها "مجموع الأنفاظ والقواعد التي تتعلّق بوظيفة التخاطب والتفاهم بين جماعة من الناس، وهي تعبّر عن الفئة الناطقة بها، ونفسيّتها، وعقليّتها، وطباعها ومناخها الاجتماعيّ والتاريخيّ". أنّها: "مجموعة مفردات الكلام وقواعد توليفها التي تميّز جماعة بشرية معيّنة تتبادل بواسطتها أفكار اللغة". ويعدّ هذا التعريف من أشمل التعريفات: "اللغة ظاهرة سيكولوجية اجتماعية ثقافية، لا صفة بيولوجية ملازمة للفرد. تتألف من مجموعة رموز صوتية لغوية، اكتسبت، عن طريق الإختبار، معاني مقرّرة في الذهن. وبهذا النظام الرمزي الصوتي، تستطيع جماعة ما ان تتفاهم وتتفاعل". أنظر: البرديسي، محمد زكريا. أصول الفقه، ٢١ وما بعدها.
- (٤) ابن جني، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي. (بدون تاريخ). الخصائص. (مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب)، ط٤.
- (٥) جميل عيسى الملاثكة، اللغة العربية ومكانتها الإسلامية في الثقافة العربية، رقم العدد: ١٠٨٢ الموضوع: أدب وثقافة، ٦
- (٦) السيوطي، جلال الدين. (١٣٩٤هـ - ١٩٧٤م). الإقتان في علوم القرآن (بتحقیق محمد أبو الفضل إبراهيم). (مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب)، بدون طبعة. ٢١٣/٤.
- (٧) الزركشي، بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر. (١٣٧٦هـ - ١٩٥٧م). البرهان في علوم القرآن (بتحقیق محمد أبو الفضل إبراهيم). (مصر: دار إحياء الکتب العربيّة عيسى البيابي الحلبي وشركائه)، ط١، ١، ٢٩٢.
- (٨) العراقي، المظفر بن الفضل بن يحيى، أبو علي. (١٩٧٦م). نضرة الإغريض في نصرة القريض (بتحقیق نهى عارف الحسن). (سوريا-دمشق: مطبوعات مجمع اللغة العربيّة)، بدون طبعة. ص ١٤، وص: ٢، بترقيم الشاملة آليا.
- (٩) الطبري، محمد بن جرير. (١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م). جامع البيان في تأويل القرآن (بتحقیق أحمد شاكر). (مؤسسة الرسالة)، ط١٢، ١، ٥٦٤ و١١ و٢٨٣.
- (١٠) http://www.alukah.net/literature___language/٢١٤٨٨/0/#ixzz٢yucayATd
- (١١) جميل عيسى الملاثكة، اللغة العربية ومكانتها الإسلامية في الثقافة العربية، رقم العدد: ١٠٨٢ الموضوع: أدب وثقافة، ٦
- (١٢) أنظر كتابنا، الثقافة والإبداع العلمي (تحت الطبع).
- (١٣) http://www.alukah.net/literature___language/٢١٤٨٨/0/#ixzz٢yunkMqMN